

## JHV BÜRGERVEREIN WALDDÖRFER E.V. 28. März 2015 Jahresbericht des Vorsitzenden Manfred R. Heinz

Liebe Mitglieder,  
ich begrüße Sie sehr herzlich zu unserer diesjährigen JHV und freue mich, dass Sie erschienen sind, wir zählen 24 anwesende Mitglieder. Die Einladung erfolgte fristgerecht in der Februarausgabe unseres Vereinsorgans „Das Waldhorn“. Somit ist unsere heutige Versammlung beschlussfähig.  
Bevor wir den Jahresbericht vorstellen, möchte ich mit Ihnen an jene unserer

Mitglieder erinnern, die im vergangenen Jahr – nach unseren Informationen – leider verstorben sind.

Es sind  
Frau Margrit Heyn und  
Herr Heinz Gollnick

Austritte: 10 Personen  
Neue Mitglieder: 4 Damen und Herren  
Wir begrüßen die neuen Mitglieder in unserem Verein ganz herzlich und wünschen ihnen und uns, dass sie sich in

unserem Kreis wohl fühlen und an den vielen interessanten Veranstaltungen teilnehmen.

Am 31.12.2014 zählten wir **214** Mitglieder.

Es ist mir eine ganz besondere Freude, immer wieder auf außerordentlich langjährige Mitglieder aufmerksam machen zu dürfen. Heute sind es einmal jene Mitglieder, die seit einem viertel Jahrhundert in unserem Bürgerverein teilhaben.

Es sind dies:

- Frau Anke Dreyer
- Frau Jutta Glatter
- Frau Renate Juretzka sowie ihr Mann Herr Waldemar Juretzka.



Manfred R. Heinz stellt den Jahresbericht vor (S. Langwald, M.R. Heinz, W. Wendt)

Foto: Gerhard Lux

Viele weitere sind fast schon ein halbes Jahrhundert Mitglied des Bürgervereins und es gibt ebenfalls ein Mitglied, das bereits seit 60 Jahren unserem Bürgerverein angehört, jedoch namentlich nicht genannt werden möchte.

### Nun zu unserem Jahresbericht:

Der Vorstand, die Beisitzer und einige Gruppenleiter treffen sich 1 x im Monat, um die anstehenden Aufgaben zu besprechen bzw. vorzubereiten, neue Projekte anzugehen und aktuelle Themen aus Volksdorf zu erörtern und voranzubringen

Im März 2014 eröffneten wir unsere Veranstaltungsreihe „Dialog mit Bürgern“ mit lokalen Repräsentanten der für die Walddörfer gewählten Parteien. Es ging um die Zukunft der Walddörfer, wie verändert sich unsere Nachbarschaft, wie können wir eine lebens- und liebenswerte Zukunft mitgestalten. Heinz-Werner Seier, verkehrspolitischer Sprecher der CDU sowie der ehemalige Schulrat Peter Pape (Vorsitzender des SPD-Distriktes Walddörfer und Regionalsprecher der SPD) nahmen beherzt und offen zu allen Fragen Stellung. Es war eine sehr lebendige Diskussion, bei der es unter anderem um eine Neugestaltung des Ortskerns, um die Vision eines Gemeinschaftsbereiches im Dorf ging.

### Liebe Mitglieder,

seit Jahrzehnten kündete der Postillion auf seinem Podest in der Weißen Rose: „Hier ist die Post!“ Doch nun, völlig unerwartet, wurde das Gebäude geräumt, der Geldautomat an der Außenseite stillgelegt und beide Briefkästen abmontiert. Der Mietvertrag war ausgelaufen und die Postbank hatte versäumt, sich rechtzeitig um eine Verlängerung des Vertrages oder neue Räumlichkeiten zu kümmern. Leider ging alles derart schnell, dass auch wir nicht mehr eingreifen konnten. Nun ist die Post in die Eulenkrußpassage umgezogen. Die Post bleibt uns somit erhalten. Doch der Verlust der Dienststelle – mitten im Dorf – wiegt schwer.



Es grüßt Sie ganz herzlich Manfred R. Heinz

Fortsetzung Seite 2

## Ihre Volksdorfer Apotheken

### Alte Apotheke

**Karsten Lwowski**  
Im Alten Dorfe 38  
Hamburg-Volksdorf  
Telefon 6 03 44 16  
Telefax 6 03 28 36

**SPÄTDIENST 14.05.2015**  
**NACHTDIENST 20.04.2015**  
**17.06.2015**



**Der Spät-Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 22 Uhr.**

**Der Nacht-Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 des Folgetages.**

### Apotheke am Bahnhof Volksdorf

**Marlis Krampf**  
Farmseiner Landstraße 189  
Hamburg-Volksdorf  
Telefon 6 03 42 45  
Telefax 6 09 11 294

**SPÄTDIENST 29.04.2015**  
**16.06.2015**  
**NACHTDIENST 23.05.2015**

### Walddorfer-Apotheke

**Cimin-Katrin Almstadt**  
Claus-Ferk-Straße 8  
Hamburg-Volksdorf  
Telefon 6 03 03 67  
Telefax 6 03 31 41

**SPÄTDIENST 24.04.2015**  
**11.06.2015**  
**NACHTDIENST 18.05.2015**

## Aus dem Inhalt

Begrüßung . . . . .	Seite 1
Bericht Jahreshauptversammlung . . . . .	Seite 1
Impressum . . . . .	Seite 2
Lübecker Bucht – wir kommen! . . . . .	Seite 4
Und nun nach Bad Doberan und Kühlungsborn . . . . .	Seite 5
Einladung zum Sommerfest . . . . .	Seite 6
WAK im Panoptikum und in der Rindermarkthalle . . . . .	Seite 7
Pressemitteilungen . . . . .	Seite 7
Aufnahmeantrag . . . . .	Seite 8

### Fortsetzung von Seite 1

Auch im vergangenen März trafen sich unsere Gruppenleiter in der „Residenz am Wiesenkamp“ zu ihrer alljährlichen Gesprächsrunde. Bei Kaffee und Kuchen wurden im kleinen Kreis Erfahrungen ausgetauscht sowie über die vielen Aktivitäten. Wir empfehlen unseren Mitgliedern immer wieder die Teilnahme an einer unserer vielen Gruppen, die allen viel Freude und Kurzweil bereiten.

Unsere letztjährige Hauptversammlung fand am 29. März statt und bewies, dass sich unser Bürgerverein auch finanziell gut aufgestellt hat. Erneut hat sich bestätigt, dass die veränderte Produktion unserer Mitgliederzeitung DAS WALDHORN finanziell sinnvoll war.

Rechtzeitig zur Europawahl und Wahl unserer Repräsentanten für die Bezirksversammlung Wandsbek luden wir am 29. April die Spitzenkandidaten der Parteien zu einem weiteren „DIALOG mit BÜRGERN“ in die Volksdorfer Räucher-kate ein. Auch dies war eine sehr informative und hilfreiche Veranstaltung.

[www.buergerverein-walddorfer.de](http://www.buergerverein-walddorfer.de)

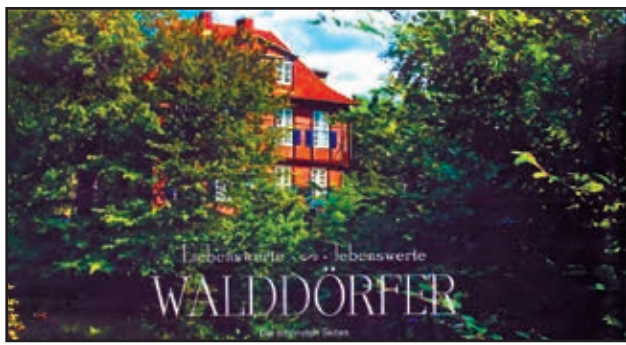
## Impressum

Zeitung des Bürgervereins Walddorfer e.V., Hamburg-Volksdorf  
1. Vorsitzender: Manfred R. Heinz  
Heinsonweg 27, 22359 Hamburg, Tel.: (040) 603 85 03  
E-Mail: [info@buergerverein-walddorfer.de](mailto:info@buergerverein-walddorfer.de), [www.buergerverein-walddorfer.de](http://www.buergerverein-walddorfer.de).

Verlag, Anzeigen und Herstellung: Soeth-Verlag Ltd.  
Markt 5, 21509 Glinde, Tel.: (040)18 98 25 65, Fax: (040)18 98 25 66  
E-Mail: [info@soeth-verlag.de](mailto:info@soeth-verlag.de), [www.soeth-verlag.de](http://www.soeth-verlag.de).

Wiederverwendung des redaktionellen Inhalts und der Anzeigen nur mit schriftlich bestätigtem Einverständnis und Quellenangabe gestattet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge entsprechen nicht unbedingt der Meinung der Redaktion oder des Vereinsvorstandes. Erscheinungsweise: 6x im Jahr. Der Bezugspreis für „Das Waldhorn“ ist für Mitglieder des Bürgervereins e.V. durch den Mitgliedsbeitrag abgegolten. Der Bezugspreis beträgt für das Einzelheft 2,50 Euro, für das Jahresabonnement 12 Euro frei Haus

## Werbung lohnt sich!



*Wer Freunde, Verwandte oder Bekannte als Mitglied für den Bürgerverein wirbt, erhält zum Dank den Bildband „Liebenswerte, lebenswerte Walddorfer“ als Prämie. Zahlreiche Bildbände warten auf diese Verwendung.*

**EL**



**Wera Tränckler moderiert die Wahl (W. Tränckler, M.R. Heinz, W. Wendt)**  
Foto: Siegmard Langwald

Neu im vergangenen Jahr war auch unsere Vorstellung langjähriger Mitglieder des Bürgervereins. Ein Bericht über das engagierte und beeindruckende Leben von Herrn Waldemar Juretzka eröffnete diese Reihe, eine Darstellung über Herrn Heinz Waldschläger folgte, weitere Artikel sind in Arbeit.

Für den 24. Mai gab es eine Einladung zur Tagesfahrt nach Berlin mit Besichtigung des Reichstages, Mittagessen und Stadtrundfahrt, die aber leider keinen ausreichenden Zuspruch fand.

Anfang Juni lud die DEUTSCHE BANK die Mitglieder unseres Bürgervereins zu einem sehr interessanten und inhaltlich wichtigen Vortrag ein. Es ging um Vorsorge, General- und Patientenvollmachten, die Frage „wohin im Pflegefall“ und

Fortsetzung Seite 3

#### Fortsetzung von Seite 2

einiges mehr. Verschiedene Fachreferenten informierten und boten sich als kundige Gesprächspartner an.

Ein alljährlicher Höhepunkt in unserem Dorf ist das Stadtteilstfest Volksdorf, das traditionell immer am ersten September-Wochenende stattfindet. Unser Bürgerverein war wieder mit einem ansprechenden Zelt präsent und führte viele gute Gespräche mit interessierten Bürgern über Sinn, Aktivitäten, Geselligkeiten und Mitgestaltungsangebote. Das Fest wurde von Hamburgs Ersten Bürgermeister Olaf Scholz eröffnet, der sich im Rahmen seines Rundganges aufgeschlossen für die Interessen des Bürgervereins zeigte. Der Große Laternenumzug“ stand 2014 erstmals unter der Schirmherrschaft unseres Bürgervereins und war ein ausgesprochen großer Erfolg.

Auf Einladung von Thilo Kleibauer CDU erkundeten wir am 24. September unser Hamburger Rathaus und nahmen auch an einer Sitzung der Bürgerschaft teil.

Ausgesprochen schön war wieder unsere Adventsfeier, die wir 2014 am 7. Dezember im Großen Saal des WSV durchgeführt haben. Ein Weihnachtsbaum, liebevoll eingedekkte und dekorierte Tische, das Harfenspiel von Jutta Burmester, der Volksdorfer Chor unter Leitung von Harald Schilling, die von Wera Tränckler vorgetragene Weihnachtsgeschichten sowie gemeinsam gesungene Weihnachtslieder stimmten bei Kaffee und Kuchen auf die bevorstehenden Festtage ein.

Um die Belange des ZA (Zentralausschuss Hamburgischer Bürgervereine) kümmerten sich in bewährter und überaus kompetenter Weise unsere Mitglieder Uwe Gäth, Siegmund Langwald und Werner Wendt. Ebenso um unsere aktive Teilhabe an der Arbeitsgemeinschaft der Bürgervereine im Bezirk Wandsbek.

### Was tut sich in unseren Gruppen?

#### **Wandern-Ausflüge-Kultur (WAK): Frau Langwald und Frau Tränckler**

An den Ausflügen 2014 nahmen durchschnittlich 10 Personen teil. 12 Ausflüge in und um Hamburg fanden 2014 statt. Treffen ist jeweils am 1. Donnerstag im Monat am Volksdorfer Bahnhof. Die Ausflüge werden sehr gut und gerne angenommen. Frau Langwald betonte, dass es sich um eine ausgesprochen nette, harmonische Gruppe handelt. Die Ausflüge werden im Vorwege in der Gruppe abgesprochen (Konditionsgründe). Das Ausflugsspektrum ist weit gefächert (z.B. Besuch der Hauptkirche

St. Petri, Schmetterlingsgarten in Friedrichsruh, Stadtbummel durch Buxtehude mit Führung, Wasserkunstmuseum Kaltehofe).

#### **Tagesfahrten: Frau Tränckler und Frau Eberle**

In 2014 wurden 8 Fahrten mit durchschnittlich 45 bis 50 Teilnehmern unternommen. Äußerst gut wurde – wie auch im Vorjahr – die Lichterfahrt angenommen. Sehr angetan waren die Teilnehmer auch von der Martinsgansfahrt.

In diesem Jahr sind wieder 8 Ausfahrten geplant. Das Programm steht fest; Frau Tränckler verteilte es. Es beginnt am 14. April mit einer Fahrt zum Filmtierpark Eschede. Sowohl unsere Lichterfahrt als auch Martinsgansfahrt stehen wieder auf dem Programm.

Mehrtagesfahrten wurden früher angeboten; doch die Resonanz ist so gering, dass hierauf verzichtet wird.

#### **Kegelgruppen: Herr Schröder und Herr Gäth**

Die Kegelgruppe hatte einstmal 84 Mitglieder, heute sind es 21 (12 und 9 Personen, 4 davon sind Nichtmitglieder) in 2 bzw. 1 ½ Gruppen.

Gekegelt wird alle 14 Tage im Hoisbüttler Sportverein (HSV), Bullenredder 9, in Ammersbek. Es handelt sich um eine schöne Anlage, aber: Die An- und Abfahrten sind nur mit Privatautos machbar. Nicht zuletzt deshalb stagniert die Anzahl. Mit Werbung ist eine Steigerung der Mitgliederzahl nach Einschätzung von Herrn Schröder nicht zu bewirken.

#### **Doppelkopf: Frau Stamer für Frau Steinmetz**

Die Gruppe hat 23 Mitglieder (19 Damen, 4 Herren). Sie besteht seit 17 Jahren. Gespielt wird in Gruppen alle 14 Tage, tlw. zudem in kleinem Kreis. Treffen ist im Bambusgarten in der Gärtnerei Kölle; im Wiener Kaffeehaus war es zu unruhig; auch ein separater Raum dort war unbefriedigend.

Zwei Turniere wurden veranstaltet; als Preis gab es Frei Kaffee und Kuchen bzw. eine Sektflasche.

Die Gruppe macht regelmäßig einen Sommerausflug, der gut angenommen wird; dieses Mal ging es mit 20 Personen zu Glantz nach Delingsdorf. Die Weihnachtsfeiern fanden früher regelmäßig bei Randel statt, die letzten beiden Jahre im Landhaus Ohlstedt; das Essen war wie im Vorjahr ausgezeichnet. Die Gruppe hat sehr viel Freude und ist mit Spaß bei der Sache.

#### **Skat: Herr Habekost**

Es sind nunmehr nur noch 3 Skatspieler, die als Gruppe zusammen spielen, nachdem ein weiteres Mitglied aus Gesundheitsgründen ausgeschieden ist. Spielort ist die Residenz, und zwar alle 14 Tage montags. Gespielt wird in die Kasse. Aus der Kasse werden gemeinsame Essen mit den Ehepartnern bezahlt. Es handelt sich um eine sehr harmonische Runde. Die Stimmung ist gut. Aber: Die Gruppe braucht dringend Verstärkung.

#### **Canasta: Frau Habekost für Frau Jagielski.**

Die Gruppe hat nunmehr 8 Teilnehmer. Die Gruppe trifft sich regelmäßig alle 14 Tage in der Residenz am Wiesenkamp (zusammen mit der Skat-Gruppe). Es wurde eine Spardose angelegt, in die jeder 1 Euro einzahlt, und in der sich bereits 300 Euro befinden (für einen Mallorca-Ausflug?). Alle Teilnehmer sind zufrieden; es ist eine sehr harmonische Gruppe.

#### **Volksdorfer Chor: Frau Richter**

Der Chor hat konstant 25 Sängerinnen. Die Zusammenkünfte finden vierzehntäglich in der Räucherkatze statt. Dort fühlt sich die Gruppe sehr wohl und kommt gut zurecht. Der Chorleiter ist Herr Schilling; ansonsten besteht der Chor ausschließlich aus Damen. Wie in jedem Jahr wurde ein Chor-Ausflug im Herbst gemacht; Ausflugsziel war am 17.10.2014 das Rodenbeker Quellental mit Besuch des Gasthauses Quellenhof.

#### **Bridge: Frau Fette**

Die Bridge-Gruppe besteht aus 12 Mitgliedern. Sie trifft sich jeden Montag im Wiesenkamp.

#### **Fahrradgruppe: Frau Salge-Rasteik und Herr Rasteik**

Die Gruppe besteht seit 2001, und zwar aus einem festen Stamm von 15 Teilnehmern, manchmal stoßen „Eintagsfliegen“ hinzu; drei Touren mit 10 bis 12 Teilnehmern wurden unternommen. Die Touren waren immer von guter Laune getragen. Einmal jährlich findet bei Salge-Rasteiks im Garten eine Grillparty statt. Für 2015 sind wieder 3 Touren geplant. Die genauen Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben.

#### **Kommunales: Herren Heinz, Huck Wendt und Langwald**

Die Gruppe befasst sich mit kommunalen Themen, z.Zt. insbesondere mit der

Fortsetzung Seite 4

Fortsetzung von Seite 3

Bebauungsabsichten an der Straße Buchenkamp (ehemals Ferck'scher Hof). Jeder verein ist nur so lebendig, wie seine engagierten Mitglieder, die das Fundament darstellen und für Festigkeit des Ganzen sorgen.

Der Bürgerverein Walddörfer hat das große Glück, eine Vielzahl von Damen und Herren in seiner Reihe zu wissen, die Verantwortung übernehmen und einen nicht unerheblichen Teil ihrer Freizeit für das Gemeinwohl einsetzen.

Der Vorstand möchte sich bei allen Gruppenleitern, Beisitzern und Helfern für die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit recht herzlich bedanken!. Sie alle haben sich erneut engagiert und kompetent eingesetzt zum Wohle unserer Mitglieder, und das stets ehrenamtlich. Das ist nicht selbstverständlich und deshalb dürfen Sie und wir stolz sein auf das, was Sie im Bürgerverein sowohl 2014 als auch gegenwärtig geleistet haben und leisten. Herzlichen Dank!

Wie immer – gilt: Die große Gefahr bei den absolut berechtigten Danksagungen ist immer die Angst, jemanden vergessen und somit zu wenig gewürdigt zu haben. Sollte auch mir dies wieder unterlaufen sein, so bitte ich um Nachsicht. Wir sind ein sehr aktiver Verein, der von vielen, bemerkenswerten und tatkräftigen Mitgliedern in seiner Arbeit getragen wird.

Vielen Dank

Ihr Manfred R. Heinz

## Nächstes Waldhorn

Die nächste Ausgabe der Vereinszeitschrift „Das Waldhorn“ erscheint voraussichtlich am 11. Juni 2015.

## Lübecker Bucht – wir kommen!

**A**m **Dienstag, 2. Juni 2015**, wollen wir mit einem Reising-Bus neue Attraktionen in der Lübecker Bucht kennen lernen. Spannend!

In den letzten Jahren hat sich das Gesicht der inneren Lübecker Bucht im Zusammenhang mit den Küstenschutzmaßnahmen und Promenaden-Neugestaltungen wesentlich gewandelt und herausgeputzt. Wir werden die „Dünenmeile“ Scharbeutz, das gerade fertiggestellte Timmendorfer „Teehaus“ erleben und verweilen am Niendorfer Fischereihafen sowie dem neuen Ausflugslokal „Hermannshöhe“ am Brodtener Ufer. Auch das unmittelbare Hinterland bietet mit seinen restaurierten Sehenswürdigkeiten manch unerwartetes Highlight. So erstrahlt die über 850 Jahre alte Ratekauer Feldsteinkirche wie neu.

Eine Reiseleiterin wird uns begleiten und auch viel Wissenswertes zum Natur- und Kulturlandschaftswandel dieser Region vermitteln.

Das Mittagessen werden wir im „Marienhof“, einer malerischen, restaurierten ehemaligen Bauernhofanlage in Neustadt, einnehmen. Zwei Gerichte stehen zur Auswahl (Hähnchenbrustfilet an Currysauce mit Früchten, dazu Reis und Salat oder Schollenfilet an Dill-Rahmsau-



Scharbeutzer Dünenmeile

(Foto: Siegmar Langwald)



Timmendorfer Teehaus



Ratekauer Feldsteinkirche

ce mit Butterkartoffeln). Und das Kaffeegedeck (Kännchen Kaffee und 1 Stck. selbstgemachter Kuchen oder Törtchen von der hauseigenen Konditorin) erwartet uns im Timmendorfer „Teehaus“.

**Anmeldung** bitte bis zum 19. Mai 2015 mit Angabe des Essenswunsches bei Wera Tränckler, Buchwaldstr. 72 a, 22143 Hamburg, (Tel./Fax 672 66 64, E-Mail w.traenckler@buergerverein-walddoerfer.de).

Fortsetzung Seite 5

## Die „Kreise der Geselligkeit“

Bereich	Termine April - Juni 2015	Uhrzeit	Treffpunkt	Sprecher/in	Telefon
Kegelgruppe 5	28.4./12.,26.5./9.,23.6.2015	20.00	Hoisbütteler SV	Kurt Schröder	(040) 679 16 31
Kegelgruppe 6	21.4./5.,19.5./2.,16.,30.6.2015	15.00	Hoisbütteler SV	Kurt Schröder	(040) 679 16 31
Bridge	jeden Montag	15.00	Residenz Wiesenkamp	Rosemarie Fette	(040) 605 24 86
Canasta	20.4./4., 18.5./1.,15.,29.6.2015	15.00	Residenz Wiesenkamp	Hannelore Jagielski	(040) 645 055 33
Doppelkopf	22.4./6.,20.5./3.,17.6.2015	15.00	Pflanzen Kölle	Sigrid Steinmetz Vert. Birgit Stamer	(04102) 611 60 (040) 32045049
Skat	20.4./4.,18.5./1.,15.,29.6.2015	15.00	Residenz Wiesenkamp	Rolf Habekost	(040) 645 14 49
Volksdorfer Chor	30.4./14.,28.5./25.6.2015	15.30	RäucherKate Chorleiter: H. Schilling	Gisela Richter	(040) 678 04 93
Arbeitskreis Kommunales	zur Zeit keine Termine		Runder Tisch	Manfred R. Heinz Klaus Huck Werner Wendt	(040) 603 85 03 (040) 609 115 27 (040) 609 55 32
Wandern/ Ausflüge/Kultur	07.05./04.06./02.07.2015	13.00	Bitte Sprecher anrufen	Wera Tränckler Erika Langwald	(040) 672 66 64 (040) 609 118 90
Radwandergruppe	Frühjahrs-Radtour am 07.06.2015 um 10.00 Uhr		Farmsener Landstr. 109	Wolfgang Rasteik und Helga Salge-Rasteik	(040) 609 121 07

Fortsetzung von Seite 4

**Preis:** Mitglieder € 57,00 p.P., Gäste € 60,00 p.P.

Bitte einzahlen bis zum 28. Mai 2015 auf das Konto des BV Walddörfer bei der HASPA; IBAN: DE4920050550107344301, BIC: HASPDEHHXXX.

**Abfahrt:** 2. Juni 2015, 9.00 Uhr, U-Bahnhof Volksdorf, Rockenhofseite

**Rückkehr:** ca. 20.00 Uhr

Ihre Anmeldung ist verbindlich. Wir versenden keine Bestätigungen. Die Platzvergabe im Bus erfolgt nach Eingang der Anmeldungen. Kostenlose Stornierung bis 7 Tage vor der Fahrt. (WT)



Seebücke Kühlungsborn

Fotos: Siegm. Langwald

## Und nun nach Bad Doberan und Kühlungsborn

**A**m **Donnerstag, d. 9. Juli 2015**, haben wir wieder einen tollen Tagesausflug vor. Ein Reiseringsbus bringt uns ins schöne Mecklenburg. Das Programm beginnen wir mit dem Mittagessen in Bad Doberan im „Weißen Pavillon“ (Gerichte zur Auswahl s. unten). Gestärkt geht es danach zu Fuß (ca. 550 Meter) zum Münster Bad Doberan, das im 13. Jahrhundert entstanden ist. In keiner anderen Zisterzienserklosterkirche und keiner anderen Ordenskirche europaweit blieb eine reichere hochgotische Ausstattung erhalten. Diese Ausstattung wird Ihnen während einer fachkundigen Führung näher gebracht.

Anschließend erfolgt eine kurze Weiterfahrt und am Ziel die Aufforderung „Bitte einsteigen!“. Die legendäre Schmalspurbahn „Molli“ bringt uns über Heiligendamm nach Kühlungsborn. Dort ist Gelegenheit zu einem Bummel über die Promenade und - wer mag - zum Kaffeetrinken oder Eis essen, je nach Lust und Laune.

**Anmeldung** bis zum 25. Juni 2015 mit Angabe des Essenswunsches bei Wera Tränckler, Buchwaldstr. 72a, 22143 Hamburg, (Tel.+Fax 672 66 62) oder per E-Mail wera.tranckler@buergerverein-walddoerfer.de.

**Abfahrt:** 9.30 Uhr, U-Bahnhof Volksdorf, Rockenhofseite

**Preis:** Mitglieder € 56,00 p.P.,

Gäste € 59,00 p.P.

Bitte einzahlen bis zum 3. Juli auf das Konto des BV Walddörfer bei der HASPA; Iban DE4920050550107334401, BIC HASPDEHHX

### Gerichte zur Auswahl:

- 1) Gebratenes Dorschfilet mit Senf-Butter-Soße, Petersilienkartoffeln, Salatbukett
- 2) Gulasch vom Schwein mit Salzkartoffeln, Tomate
- 3) Vegetarisch: Folienkartoffel mit Kräuterschmand und kleinem Salatbukett

**Rückkehr:** ca. 20.30 Uhr

Ihre Anmeldung ist verbindlich. Wir versenden keine Bestätigungen. Die Platzvergabe im Bus erfolgt nach Eingang der Anmeldungen. Kostenlose Stornierung bis 7 Tage vor der Fahrt. (WT)



Bad Doberan

[www.buergerverein-walddoerfer.de](http://www.buergerverein-walddoerfer.de)

Unsere Homepage wird spätestens zum Erscheinungstermin des „Waldhorn“ sowie aus besonderem Anlass aktualisiert. Der regelmäßige Homepage-Besuch informiert Sie somit immer über alle aktuellen Anlässe, wie z.B. Berichte zu den Busausfahrten sowie besondere Veranstaltungen des Bürgervereins. Bitte reichen Sie unsere Homepage-Adresse „[www.buergerverein-walddoerfer.de](http://www.buergerverein-walddoerfer.de)“ an Freunde und Bekannte weiter.

### BÜRGERVEREIN WALDDÖRFER E.V.

c/o Walddörfer Sportforum, Halenreihe 32, 22359 Hamburg



1. Vorsitzender: Manfred R. Heinz, Heinsonweg 27, 22359 Hamburg  
Tel.: (040) 603 85 03
  2. Vorsitzende: Helga Salge-Rasteik  
Farmseener Landstr. 109, 22359 Hamburg  
Tel.: (040) 609 121 07
  1. Schatzmeister: Siegm. Langwald, Tunnkoppelring 6, 22359 Hamburg,  
Tel.: (040) 609 118 90, Fax: (040) 609 118 92
  1. Schriftführer: Werner Wendt, Buchenstieg 29, 22359 Hamburg,  
Tel.: (040) 609 55 32
- Vereinskonto: Haspa, BLZ 200 505 50,  
Konto-Nr.: 1073/244 301  
IBAN: DE49200505501073244301  
BIC: HASPDEHHXXX  
[www.buergerverein-walddoerfer.de](http://www.buergerverein-walddoerfer.de)

# Ertel

## Beerdigungs-Institut

20095 Hamburg  
Alstertor 20  
☎ (040) 30 96 36-0  
[www.ertel-hamburg.de](http://www.ertel-hamburg.de)

Nienstedten  
☎ (040) 82 04 43  
Blankenese  
☎ (040) 86 99 77

22111 Hamburg  
(Horn)  
Horner Weg 222  
☎ (040) 6 51 80 68

## Einladung zum Sommerfest

Zu einem **Sommerfest am 11.06.2015** ab 17.00 Uhr (Einlass ab 16.30 Uhr) lädt der Bürgerverein Walddörfer seine Mitglieder herzlichst ein. In der „Räucherkatte“, Claus-Ferck-Str. 43/Ecke Lerchenberg, 22359 Hamburg wollen wir uns zu einem Beisammensein am frühen Abend mit Speis und Trank treffen. Bei musikalischer Untermalung lässt es sich von 17.00 bis ca. 20.00 Uhr gemütlich plaudern.

**Wichtig:** Anmeldung bis spätestens 01.06.2015 per Postkarte an Erika Langwald, Tunnkoppelring 6, 22359 Hamburg, Tel.: 040/609 118 90 (ztw. Anrufbeantworter) oder per E-Mail an Erika.Langwald@t-online.de erbeten. Da in der Räucherkatte eine begrenzte Anzahl von Sitzplätzen besteht, erfolgt eine Reservierung nach Eingang der Anmeldungen. Den Kostenbeitrag in Höhe von 10,00 € pro Person zahlen Sie bitte an der Kasse.

*Der Festausschuss*

## Skat Spieler gesucht



### 18 – 20 – nur nicht passen!

Unsere Skat-Gruppe sucht weitere Mitspieler/innen. Wir treffen uns montags alle 14 Tage um 15.00 Uhr in der „Senioren Residenz Wiesenkamp“ und verbringen gemeinsam ein paar spielfreudige, nette und unterhaltsame Stunden. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Rolf Habekost, Tel.: 040 / 645 14 49. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. *SL*

## Wer macht mit?

Der Bürgerverein Walddörfer sucht Verstärkung für seine ehrenamtliche Vereinsarbeit, z.B. bei Kommunalpolitik, Betreuung von Freizeitgruppen, Öffentlichkeitsarbeit /Kommunikation etc. Interessierte Mitglieder oder Mitbürger können Näheres unter Tel. 6038503, 60912107 oder 6035664 von unserem Vereinsvorstand erfahren. *EB*

## Mitsinger gesucht



Wir sind ein fröhlicher Chor des Bürgerverein Walddörfer e.V. und freuen uns über weitere „Mitsinger“. Wir treffen uns 14-tägig donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr in der neuen **Räucherkatte**. Weitere Infos bei Gisela Richter, Tel. 040/6780493. *GR*

## Bridge-Spieler gesucht



Wer hat Lust, mit uns Bridge zu spielen? Unsere Bridge-Gruppe sucht weitere Mitspieler/innen. Wir treffen uns montags von 15.00 bis 18.00 Uhr in der Residenz Wiesenkamp. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Rosemarie Fette, Tel.: 040 / 605 24 86. Auf Ihren Anruf freuen wir uns. *H.K.*

Wir trauern um unsere Mitglieder

**Heinz Gollnick**

\* 21.11.1926 † 19.07.2014

**Margrit Heyn**

\* 18.10.1930 † Ende 2014

**Ilse Becker**

\* 20.03.1926 † 25.01.2015

**Ruth Ulrich**

\* 07.02.1927 † 19.02.2015

Die Verstorbenen waren langjährige Vereinsmitglieder im Bürgerverein Walddörfer. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

*Der Vorstand.*

## Neue Gesichter

Wir freuen uns, **Christine und Dr. Richard Ernst** als neue Mitglieder des Bürgervereins Walddörfer begrüßen zu können. Wir wünschen unseren „Neuen“ viel Freude, Spaß und Unterhaltung im Verein, bei unseren Veranstaltungen und auf den Fahrten.

## Glückwünsche

Herzliche Glückwünsche für unsere Mitglieder, die im Mai und Juni 2015 Geburtstag haben! Am 14.05. feiert Ilse Boye ihren 95. Geburtstag. Unsere Glückwünsche gelten auch allen anderen Mitgliedern, die im Mai und Juni Geburtstag haben, insbesondere denjenigen, die einen runden Geburtstag feiern:

**09.05. Ursula Mittgaard**

**17.05. Hanna Köster**

**01.06. Thomas Hajek**

**07.06. Gerda Karnath**

**20.06. Klaus Huck**

**28.06. Ingeborg Weigel**

**29.06. Constanze Bredenbreucker**



## HAUS VOLKSDORF ALTEN- UND KRANKENPFLEGE

Hohe Pflegekompetenz · Viele Therapieangebote  
Niveauvolle Wohnpflege · Kurzzeitpflege und Probewohnen  
Kostenzuschüsse durch Pflegekassen,  
Pflegewohngeld und ggf. Sozialhilfe möglich

LERCHENBERG 34 · 22359 HAMBURG  
TEL. 040/603 77 14 · FAX 040/60 315 322  
www.haus-volksdorf.de

## REINHOLDT BESTATTUNGEN

**Trauerfeiern** auch am **Wochenende**  
in unserem Bestattungshaus

Tag und Nachruf  
**040 603 40 59**  
seit 1882 in Volksdorf

### Büro

Dorfwinkel 7  
22359 Hamburg

### Bestattungshaus

Im Regestall 47  
22359 Hamburg



www.reinholdt-bestattungen.de

info@reinholdt-bestattungen.de

## WAK am 5.3.2015 im Panoptikum und in der Rindermarkthalle

Am 5.3.2015 hatten wir uns die beiden oben aufgeführten Ziele vorgenommen. 9 Personen fuhrten mit Vorfreude in Richtung St. Pauli. Im Panoptikum, welches von Friedrich Hermann Faerber als eines der 1. Wachsfigurenkabinette in Deutschland eröffnet wurde, konnten wir die größten Persönlichkeiten bewundern. Seit über 130 Jahren werden den Besuchern bedeutende Herrscher der Geschichte präsentiert; außerdem Genies aus Kultur und Wissenschaft und die schillerndsten Persönlichkeiten der Kunst, Kultur und des Sports. Wir freuten uns auf ein Wiedersehen mit den Beatles, machten König Heinrich VIII unsere Aufwartung und verloren uns in

den grünen Augen von Robbie Williams. Nach einer guten Stunde hatten wir den sehr interessanten Rundgang beendet und wanderten über das Heiligengeistfeld am Millerntor-Stadion und dem Bunker vorbei zur Rindermarkthalle. Dort haben Hamburgs Hobby-Köche seit September 2014 ein neues Mekka in Hamburgs erstem überdachtem Wochenmarkt: ein Ort zum Riechen, Schmecken und Entdecken – ganz ohne Fastfoodketten und standardisierten Coffeeshops. Es gibt das älteste Haushaltswarengeschäft Hamburgs, einen Fischhändler, einen Metzger, einen Blumenstand, einen Obst- und Gemüsehändler, Wein und kleine Stände mit internationalen Spezialitä-



WAK vor dem Panoptikum

Fotos: Siegmund Langwald



Beim „Schmecken“ in der Rindermarkthalle

ten – ein Angebot wie auf dem Markt, nur wetterfest und die ganze Woche über geöffnet. Eingeraht wird die Halle von einigen großen Discountern. So etwas gab es in Hamburg bisher nicht. Ein Besuch dort lohnt sich auf jeden Fall!

(EL)

## Pressemitteilung Konzert in der Volksdorfer Schulkate

Der Verein Schulkate bietet einen Hör- genuss der besonderen Art

### Sonarium

verbindet Worldmusic, Jazz und Neue Musik zu einer ureigenen und sehr persönlichen Klangsprache.

Seine improvisierten Kompositionen bringt das Duo vor allem mit Cello, Klavier, Didgeridoo und Percussion zum Schwingen und bietet eine Melange verschiedenster Musikkulturen. Sonarium steht für eine interessante Mischung improvisierter, minimalistischer, meditativer und experimenteller Musik, die unterschiedlichste Stimmungen, Klangfarben und ein intensives Hörerlebnis kreiert.

### Musiker

Matthias Müller: Violoncello  
Maximilian Schötz: Klavier, Didgeridoo, Percussion  
[www.sonarium.tv](http://www.sonarium.tv)

### Volksdorfer Schulkate

Im Alten Dorfe 60  
22359 Hamburg-Volksdorf  
[www.schulkate.de](http://www.schulkate.de)

**Sa. 25. April 2015 Beginn 19.30 Uhr**  
Eintritt 12,- € VVK verbindliche Buchung per e-mail über [www.schulkate.de](http://www.schulkate.de) falls Restkarten vorhanden, an der Abendkasse für 15,- €

## Canasta-Mitspieler/in gesucht

Unsere Canasta-Runde sucht weitere Mitspieler/-innen. Wir treffen uns montags alle 14 Tage um 15.00 Uhr in dem Café der Senioren-Residenz Wiesenkamp. Auch Canasta-Anfänger sind herzlich willkommen. Bei Interesse bitte melden bei Hannelore Jagielski, Tel. 040/64505533. AH

**Automatische Garagen  
Tor- und Pfortenantriebe  
Komplette Toranlagen  
Reparatur und Notdienst**

***hewimatic***®

**Tor- und Antriebstechnik**

**Telefon 601 57 57 • Fax 601 07 60**

Verführerisch gelockt,  
sanft gepflegt, pffiffig geschnitten



Donnerstags bis 20.00 Uhr geöffnet  
Friseursalon  
**Elvira Martens**  
www.elviramartens.de

Halenreihe 2 - 22359 Hamburg (Volksdorf) - ☎ 6 03 47 31

## Bürgerverein Walddörfer e.V.

Geschäftsstelle: c/o Walddörfer Sportforum, Halenreihe 32, 22359 Hamburg

### Eintrittserklärung und SEPA-Lastschriftmandat

Vor- und  
Zuname: -----

Anschrift: -----

----- Telefon: -----

Beruf: -----

Geb.-Datum:----- Eintritt zum: -----  
(1.1. oder 1.7. des Jahres)

Vor- und Zuname  
des Partners: -----

Geb.-Datum des Partners: -----

Eintrittsgeld €: -----  
(Nach Ihrem Ermessen)

Jährlicher Beitrag: -----  
(Nach Ihrem Ermessen, mindestens 40 €, Ehepaare 60 €)

Geworben  
durch: -----

(Name, Vorname, Telefon oder Anschrift)

Gläubiger-Identifikationsnummer : **DE82ZZZ0000886722**

X1) Mandat-Referenz: -----

Zu X1) Bitte Eingabe-Feld freilassen. Diese Angabe wird vom  
Bürgerverein eingetragen und Ihnen mit dem Eintritts-  
Bestätigungsschreiben mitgeteilt.

Beide Angaben werden von uns zukünftig bei allen Lastschrift-  
einzügen im Verwendungszweck aufgeführt.

### SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige den Bürgerverein Walddörfer e.V., den Mitglieds-  
beitrag von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.  
Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Bürgerverein  
Walddörfer auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit  
dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages  
verlangen. Es gelten dabei die von meinem Kreditinstitut  
vereinbarten Bedingungen.

-----  
Kreditinstitut (Name und BIC)

DE \_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_  
IBAN

-----  
Ort, Datum Unterschrift

## Beachtung der Anleinplicht in Wäldern, Na- turschutzgebieten, geschützten Biotopen und Landschaftsschutzgebieten - Bezirksamt Wandsbek

Im Laufe der vergangenen Wintermonate sind in den Rand-  
bereichen des Bezirks Wandsbek fast ein Dutzend Rehe durch  
freilaufende, wilde Hunde getötet worden.

In allen Fällen ist das bestehende Anleingebot in Wäldern,  
Naturschutzgebieten, geschützten Biotopen sowie in Land-  
schaftsschutzgebieten von den Hundehalterinnen und Hun-  
dehalter missachtet worden, was zum Tod der Rehe führte.

Aus diesem Anlass fordert das Bezirksamt alle Hundehalterin-  
nen und Hundehalter eindringlich auf, die genannten Anlein-  
pflichten zu beachten. Diese bestehen in den o.g. Gebieten  
auch für diejenigen Personen, die Inhaber einer Befreiung von  
der Anleinplicht nach dem Hundegesetz sind.

Bei Verstößen gegen Anleingebote im Bereich von Wäldern,  
geschützten Biotopen sowie Natur- und Landschaftsschutzge-  
bieten handeln Hundehalterinnen und Hundehalter ordnungs-  
widrig und müssen mit einem Bußgeld von bis zu 250 Euro  
rechnen. In schwerwiegenden Fällen kann das Reißen von  
Wildtieren durch einen vom Hundehalter nicht ausreichend be-  
aufsichtigten Hund auch als Straftat nach dem Tierschutzgesetz  
geahndet werden. Das Hundegesetz sieht zudem die Möglich-  
keit der Untersagung der Hundehaltung bei mehrfachen oder  
einem groben Verstoß gegen das Hundegesetz vor.

Insbesondere in der bald bevorstehenden Setzzeit der Rehkitz-  
ze sind alle Hundehalterinnen und Hundehalter gehalten, die  
Anleinvorschriften für die Wälder und Schutzgebiete genau  
zu beachten.

## Mühlen - Bezirksamt Wandsbek

Die Gesellschaft der Lichtbildfreunde Hamburg-Wandsbek e.  
V. ist ein Club aus Amateur-Fotografinnen und Fotografen.  
Neben ihren Clubtreffen, bei denen sie die gemachten Auf-  
nahmen diskutieren und beurteilen, nehmen die Lichtbild-  
freunde regelmäßig an Fotowettbewerben teil.

Im vergangenen Jahr lautete eines dieser Wettbewerbsthemen  
„Mühlen“. Hierbei sind eine Vielzahl von Aufnahmen  
entstanden, von denen einige ausgewählte Motive  
im Bezirksamt Wandsbek ausgestellt werden. Im Beisein  
der Lichtbildfreunde eröffnet der Bezirksamtsleiter Tho-  
mas Ritzenhoff die Ausstellung **am Mittwoch, dem  
1. April 2015, um 14 Uhr, im Bezirksamt Wands-  
bek, Ausstellungsfläche, 2. Stock, Schloßstraße 60,  
22041 Hamburg.**

**Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich ein-  
geladen.**

Das Thema „Mühlen“ wird von den Lichtbildfreunden vielfältig  
verstanden und abgelichtet. Grundsätzlich sind Mühlen, jene  
Geräte und technische Anlagen, die dem Zerkleinern bestimm-  
ter Stoffe dienen, beispielsweise Getreide-, Pfeffer- oder Kaffee-  
mühlen. Den Lichtbildfreunden ist bei der vorausgegangenen  
Motivsuche deutlich geworden, dass die Wind- oder Wasser-  
mühle das beliebteste Fotoobjekt ist. Mühlen entdeckten die  
Fotografinnen und Fotografen aber auch im eigenen Haushalt.  
Die Ausstellung ist vom 1. April bis zum 29. April montags bis  
mittwochs von 8:30 bis 16 Uhr, donnerstags von 8:30 bis 18  
Uhr sowie freitags von 8:30 bis 14 Uhr für Besucher geöffnet.  
Bezirksamt Wandsbek

Schloßstraße 60, 22041 Hamburg

040 42828-0

bezirksamt@wandsbek.hamburg.de